

proceedings then before the Committee and proceed to put, forthwith and successively, all questions necessary to dispose of all proceedings with respect to Bill C-62.

At 3:44 o'clock p.m., Brian White took the Chair.

At 3:57 o'clock p.m., Don Blenkarn took the Chair.

At 4:13 o'clock p.m., Murray Dorin took the Chair.

At 4:55 o'clock p.m., René Soetens took the Chair.

At 5:03 o'clock p.m., Murray Dorin Took the Chair.

At 6:12 o'clock p.m., the Chairman took the Chair.

Steven Langdon moved,—That the Committee do now adjourn.

The question being put on the motion, it was negatived on the following division:

YEAS

Alfonso Gagliano
Steven Langdon

Lorne Nystrom—(3)

NAYS

John Cole
Yvon Côté
Clément Couture
Murray Dorin

Jerry Pickard
René Soetens
Doug Young—(7)

—That, in relation to its consideration of Bill C-62, An Act to amend the Excise Tax Act, the Criminal Code, the Customs Act, the Customs Tariff, the Excise Act, the Income Tax Act, the Statistics Act and the Tax Court of Canada Act, the Committee sit to hear further witnesses, as may be determined, on Monday, March 19, 1990, from 3:30 p.m. to 6:00 p.m. and from 7:30 p.m. to 10:00 p.m.;

—That, the Committee conduct consultations amongst members on March 20 and 21;

—That, the Committee sit *in camera* at 9:30 a.m. on March 22 to discuss all proposed amendments to the Bill;

—That the Committee sit at 3:30 p.m. to 6:00 p.m. and 7:30 p.m. to 10:00 p.m. on Monday, March 26 and commence clause by clause consideration of Bill C-62;

—That, the Committee sit on Tuesday, March 27 at 3:30 p.m. to 6:00 p.m. and at 8:00 p.m. to 10:00 p.m.;

—That the Committee sit on Thursday, March 29 if necessary, at 9:30 a.m. without interruption until 3:15 o'clock p.m., at which time the Chairman shall interrupt proceedings then before the Committee and proceed to put, forthwith and successively, all questions necessary to dispose of all proceedings with respect to Bill C-62.

At 7:50 o'clock p.m., René Soetens took the Chair.

At 9:15 o'clock p.m., the Chairman took the Chair.

DÉCISION DU PRÉSIDENT

Le Comité permanent des finances, débat depuis bientôt trente et une heures d'affilée, une motion d'attribution de temps relative au projet de loi C-62. Le

le champs toutes les questions nécessaires afin de clore l'étude du projet de loi C-62.

À 15 h 44, Brian White occupe le fauteuil.

À 15 h 57, Don Blenkarn occupe le fauteuil.

À 16 h 13, Murray Dorin occupe le fauteuil.

À 16 h 55, René Soetens assume la présidence.

À 17 h 03, Murray Dorin assume la présidence.

À 18 h 12, le président assume la présidence.

Steven Langdon propose que le Comité s'ajourne maintenant.

La question, mise aux voix, est rejetée selon le résultat suivant:

POUR

Alfonso Gagliano
Steven Langdon

Lorne Nystrom—(3)

CONTRE

John Cole
Yvon Côté
Clément Couture
Murray Dorin

Jerry Pickard
René Soetens
Doug Young—(7)

—Que, à l'égard de l'étude du Projet de Loi C-62, Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise, le Code criminel, la Loi sur les douanes, le Tarif des douanes, la Loi sur l'accise, la Loi de l'impôt sur le revenu, la Loi sur la statistique et la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, le Comité siège pour entendre d'autres témoins, le lundi 19 mars 1990, de 15 h 30 à 18 h et de 19 h 30 à 22 h;

—Que, le Comité consulte les membres les 20 et 21 mars;

—Que, le Comité siège à huis clos à 9 h 30 le 22 mars pour débattre de tous les amendements proposés au Projet de Loi;

—Que le Comité siège de 15 h 30 à 18 h et de 19 h 30 à 22 h le lundi 26 mars et commence l'examen du Projet de Loi C-62, article par article;

—Que le Comité siège le mardi 27 mars de 15 h 30 à 18 h et de 20 h à 22 h;

—Que le Comité siège le jeudi 29 mars, si nécessaire, à 9 h 30, sans interruption jusqu'à 15 h 15, heure à laquelle le Président mettra fin aux délibérations du Comité et présentera immédiatement et l'une après l'autre toutes les questions nécessaires pour terminer l'étude du Projet de Loi C-62.

À 19 h 50, René Soetens assume la présidence.

À 21 h 15, le Président assume la présidence.

CHAIRMAN'S RULING

The Standing Committee on Finance has been debating for thirty-one hours at a stretch, a motion of time allocation relating to Bill C-62. The Committee is now